

## 关于本说明书

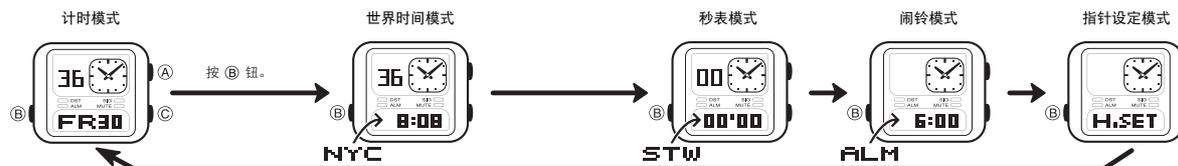


- 根据型号不同, 手表的画面有白底黑字及黑底白字两种。本说明书中的所有插图均使用白底黑字画面表示。
- 按钮以图中所示的字母表示。
- 本说明书的每一节都会为您讲述一种功能的操作。有关技术资料等详情, 请参阅“参考资料”一节中的说明。



## 部位说明

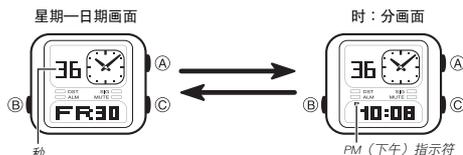
- 按 **B** 钮可切换各模式。
- 在任意模式中 (设定画面显示时除外), 按 **C** 钮可点亮画面的照明。



## 计时模式

使用计时模式可设定及查看数字画面上的现在时间及日期。

- 本节中的所有操作都必须在计时模式中进行。请按 **B** 钮进入该模式。
- 在计时模式中, 按 **A** 钮能如下所示改变显示格式。



## 数字时间及日期

- 设定数字时间时, 您还可以设定夏令时间 (DST)、本地城市代码 (您通常使用本表时所在城市的代码), 以及 12/24 小时制。
- 本表预设有一些城市代码, 各城市分别代表其所在时区。设定数字时间时, 选择正确的本地城市代码很重要。若您的居住地未包含在预设城市代码中, 则选择与您的居住地时区相同的预设城市代码。
- 注意世界时间模式中所有城市的时间都根据您在计时模式中设定的数字时间及日期进行计算及显示。
- 正确设定本地城市的时间及日期后, 通过改变计时模式中的本地城市代码可使手表以其他城市的时间计时。

## 如何设定数字时间及日期

- 在计时模式中, 按住 **C** 钮直至本地城市代码开始闪动。此表示现已进入设定画面。
  - 虽然按 **C** 钮时照明亦会点亮, 但请按住 **C** 钮直至本地城市代码开始闪动。
- 用 **A** 钮选择所需要的代码。
  - 在改变任何其他设定之前必须首先选择本地城市代码。
  - 有关城市代码的详情, 请参阅“City Code Table” (城市代码表)。

- 按 **B** 钮依照下顺序选择要设定的项目 (闪动)。



- 选择了要改变的设定项目后 (闪动), 使用 **A** 钮如下所示改变设定值。

画面	目的:	按钮操作:
TYO	改变本地城市代码	按 <b>A</b> (向东) 钮。
OFF	交替选择夏令时间 (ON) 及标准时间 (OFF)	按 <b>A</b> 钮。
12H	交替选择 12 小时 (12H) 及 24 小时 (24H) 时制	按 <b>A</b> 钮。
36	使秒数返回 00	按 <b>A</b> (+) 钮。
10:00	改变时或分	按 <b>A</b> (+) 钮。
20 06	改变年	按 <b>A</b> (+) 钮。
6:30	改变月或日	按 <b>A</b> (+) 钮。

- 有关夏令时间 (DST) 设定的详情, 请参阅“夏令时间 (DST) 设定”一节。

- 按 **C** 钮退出设定画面。

- 将秒数复位至 00 时, 若秒数值是于 30-59 之间, 在秒数值回至 00 的同时, 分数值亦会加 1。若秒数值是于 00-29 之间, 分数值则保持不变。
- 选用 12 小时时制时, **P** (下午) 指示符会出现表示正午至下午 11:59 之间的时间, 而在午夜至上午 11:59 之间的时间没有指示符显示。
- 选用 24 小时时制时, 时间会在 0:00 至 23:59 之间表示, 此时无指示符显示。
- 本表的其他模式都会采用您在计时模式中所选择的 12 小时/24 小时时制。
- 年份可在 2000 年至 2099 年间设定。
- 本表内藏有全自动日历, 其可自动调整长短月及闰年的日期。日期一旦设定, 除更换本表的电池之后以外, 无需再次调整。
- 星期会根据日期 (年、月及日) 自动显示。

## 夏令时间 (DST) 设定

夏令时间比标准时间快 1 小时。注意并非所有国家或地区都使用夏令时间。

## 如何为计时模式的数字时间选择夏令时间及标准时间

- 在计时模式中, 按住 **C** 钮直至本地城市代码开始闪动。此表示现已进入设定画面。
- 按 **B** 钮一次显示 DST 夏令时间设定画面。
- 按 **A** 钮交替选择夏令时间 (ON 显示) 及标准时间 (OFF 显示)。
- 按 **C** 钮退出设定画面。

DST 夏令时间指示符

## 指针计时

本表的指针时间与数字时间同步。每当您改变数字时间时, 指针时间自动随之调整。

## 注

- 每当下列任何一种情况发生时, 模拟时间的指针将自动调整。
  - 当您改变数字时间时
  - 当您改变本地城市代码及/或夏令时间设定时
- 若由于某种原因使指针时间与数字时间不一致, 则请按照“如何调整指针时间”一节中介绍的操作调整指针时间, 使其与数字时间一致。
- 数字时间与指针时间都需要手动调整时, 必须首先调整数字时间。
- 根据指针时间与数字时间之间的差异, 指针可能会转动一段时间才停止。

## 如何调整指针时间

- 在计时模式中, 按 **B** 钮四次进入指针设定模式。
- 按住 **C** 钮直至数字时间开始闪动。此表示现已进入指针设定画面。



- 使用 **A** 钮及 **B** 钮如下所述调整指针时间。

目的:	按钮操作:
将指针拨快 20 秒	• 按 <b>A</b> 钮。
使指针高速前进一小段时间	• 按 <b>A</b> 钮。 • 当指针到达所需要的位置时松开 <b>A</b> 钮。
使指针高速前进一大段时间	• 在按住 <b>A</b> 钮使指针高速前进的同时, 按 <b>B</b> 钮将指针锁定在高速转动状态。 • 要停止指针的转动时, 请按任意钮。 • 当时针转满一周 (12 小时) 时, 或每日闹铃或整点响振开始鸣响时指针亦将自动停止。

- 按 **C** 钮退出设定画面。
- 退出设定画面时, 分针会自动稍作调整以与手表内部的秒数一致。
- 要返回计时模式时, 按 **B** 钮。

## 世界时间模式

本表的世界时间以数字形式显示 48 个城市 (29 个时区) 的时间。

- 本节中的所有操作都必须在世界时间模式中进行。请按 (B) 键进入该模式。

**如何查阅各城市的时间**

1. 在世界时间模式中, 按 (A) 键显示当前选择的的城市代码。
2. 城市代码显示过程中, 按 (A) 键向东选择城市代码。
- 城市代码大约显示一秒种, 然后该城市的现在时间会出现。
- 有关城市代码的详情, 请参阅“City Code Table”(城市代码表)。

• 若显示的某城市的现在时间是错误的, 则其可能表示计时模式的时间及/或本地城市的设定有问题。请进入计时模式并作必要的调整。

### 如何为各城市选择标准时间及夏令时间

1. 在世界时间模式中, 使用 (A) 键将您要改设其标准时间/夏令时间的城市代码显示在画面中。

2. 按 (C) 键约三秒交替选择夏令时间 (DST 夏令时间指示符显示) 及标准时间 (DST 夏令时间指示符消失)。

DST 夏令时间指示符

- 虽然按 (C) 键时照明亦会点亮, 但请按住 (C) 键选择夏令时间及标准时间。
- 为某城市设定夏令时间后, 在显示其城市代码时, DST 夏令时间指示符会出现。
- 夏令时间/标准时间的设定只会对当前在画面中显示的城市有效, 其他城市不受影响。
- 请注意, 不能使用世界时间模式改变当前被计时模式选作本地城市的 DST 夏令时间设定。有关开启或解除本地城市 DST 夏令时间设定的说明, 请参阅“如何为计时模式的数字时间选择夏令时间及标准时间”一节。

## 秒表模式

秒表用于测量经过时间。

- 本秒表的测时限度是 59 分 59.99 秒。
- 若不停止秒表, 其会一直不停地测时。到达测时限度时, 秒表会再次由 0 开始重新测时。
- 若不停止秒表, 即使退出秒表模式, 秒表亦会继续进行测时。
- 本节中的所有操作都必须秒表模式中进行。请按 (B) 键进入该模式。



## 闹铃模式

闹铃经开启后, 本表在到达预设的闹铃时间时会发出闹铃音。

您还可以开启整点闹铃, 使本表在每小时正点鸣音两次。

- 本节中的所有操作都必须在此闹铃模式中执行。请按 (B) 键进入该模式。

闹铃时间 (时:分)

**如何设定闹铃时间**

1. 在闹铃模式中, 按住 (C) 键直至闹铃时间的时数在画面中闪烁, 此表示已进入设定画面。
- 虽然按 (C) 键时照明亦会点亮, 但请按住 (C) 键直到闹铃时间的时数开始闪烁。
- 此时闹铃将自动开启。
2. 按 (B) 键选择时数或分数。
3. 选择了要设定的项目后, 使用 (A) (+) 键改变画面中的设定值。
- 使用 12 小时制设定闹铃时间时, 注意闹铃时间的上午 (无指示符) 或下午 (指示符 P) 的设定是否正确。
4. 按 (C) 键退出设定画面。

### 闹铃的动作

- 每当到达闹铃时间时, 无论手表处于何种模式, 闹铃均会鸣响约 10 秒。
- 按任意键可在闹铃开始鸣响后停止闹铃音。

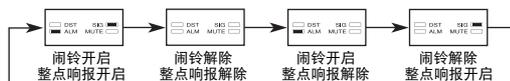
### 如何测试闹铃

在闹铃模式中, 按住 (A) 键可使闹铃鸣响。

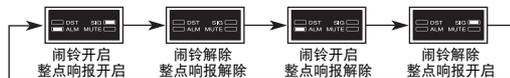
### 如何开启或解除每日闹铃及整点闹铃

在闹铃模式中, 按 (A) 键依照下示顺序循环选择设定。

#### 白底黑字画面



#### 黑底白字画面



- 经开启后, 相应的闹铃开启指示符及整点闹铃开启指示符会表示在所有模式画面中。

## 照明

本表配备两个 LED (发光二极管) 提供照明, 即使在黑暗中也可使画面明亮易观。

**照明须知**

- 在直射阳光下, 照明的光亮有可能会难以看到。
- 每当闹铃鸣响时, 照明会自动熄灭。
- 经常使用照明会很快耗尽电池。

### 如何点亮画面的照明

- 在任意模式中 (设定画面显示时除外), 按 (C) 键可点亮照明。
- 点亮照明时, 请按 (C) 键一下后马上松开。若按 (C) 键时间过长, 下述操作之一将被执行。

若在计时模式、闹铃模式或指针设定模式中时按住 (C) 键, 画面上的数字将开始闪烁, 表示手表已进入设定画面。此种情况发生时, 请再次按 (C) 键退出设定画面。

若在世界时间模式中时按住 (C) 键, 夏令时间设定将在标准时间与夏令时间之间改变, 其会影响现在时间。此种情况发生时, 请再次按 (C) 键返回原设定 (若需要)。

## 参考资料

本节介绍更多有关操作本表的详情及技术资料, 其中还包括本表各种功能及特长的详细须知及注意事项。

### 按钮操作音

每当您按手表上的按钮之一时按钮操作音便会鸣响。按钮操作音可以根据需要开启或解除。

- 即使解除了按钮操作音, 闹铃及整点闹铃也将正常鸣响。

**如何开启或解除按钮操作音**

在任意模式中 (设定画面显示时除外), 按住 (B) 键可交替开启 (MUTE 指示符不显示) 或解除 (MUTE 指示符显示) 按钮操作音。

- 由于 (C) 键还是模式选择键, 因此按住此键开启或解除按钮操作音的同时还会使手表的模式改变。
- 当按钮操作音关闭时, MUTE 指示符会显示在所有模式中。

### 画面的自动返回

- 在闹铃模式或指针设定模式中, 若不进行任何操作经过 2 或 3 分钟, 本表会自动返回计时模式。
- 当有数字在画面中闪烁时, 若不进行任何操作经过 2 或 3 分钟, 本表会自动储存此时您已输入的数据并且退出设定画面。

### 选择

在各模式及设定画面中, 使用 (A) 键可在画面中选择数据。通常在选数据时, 分别按住此二键可以进行高速选择。

### 初始画面

每当进入世界时间模式中时, 上次退出该模式时在画面中显示的数据会首先出现。

### 世界时间

- 世界时间模式中的秒数与计时模式中的秒数同步。
- 世界时间模式中的所有时间都是使用 UTC 时差值, 根据计时模式中本地城市的现在时间计算得出。
- UTC 时差是指, 基准点英国格林威治与各城市所在时区之间的时差。
- “UTC”是“Universal Time Coordinated (协调世界时)”的缩写, 是世界通用的计时科学标准。该时间是通过使用经精心保持、精度为微秒的原子 (铯) 时钟得出。为了使 UTC 与地球自转同步, 须根据需要, 加减闰秒以作调整。

City Code Table

City Code	City	UTC Differential	Other major cities in same time zone
PPG	Pago Pago	-11.0	
HNL	Honolulu	-10.0	Papeete
ANC	Anchorage	-09.0	Nome
YVR	Vancouver	-08.0	Las Vegas, Seattle/Tacoma, Dawson City
SFO	San Francisco		
LAX	Los Angeles		
DEN	Denver	-07.0	El Paso, Edmonton
MEX	Mexico City	-06.0	Winnipeg, Houston, Dallas/Fort Worth, New Orleans
CHI	Chicago		
MIA	Miami	-05.0	Montreal, Detroit, Boston, Panama City, Havana, Lima, Bogota
NYC	New York		
CCS	Caracas	-04.0	La Paz, Santiago, Port Of Spain
YYT	St. Johns	-03.5	
RIO	Rio De Janeiro	-03.0	Sao Paulo, Buenos Aires, Brasilia, Montevideo
RAI	Praia	-01.0	
LIS	Lisbon	+00.0	Dublin, Casablanca, Dakar, Abidjan
LON	London		
BCN	Barcelona	+01.0	Amsterdam, Algiers, Hamburg, Frankfurt, Vienna, Stockholm, Madrid
PAR	Paris		
MIL	Milan		
ROM	Rome		
BER	Berlin		
ATH	Athens	+02.0	Helsinki, Beirut, Damascus, Cape Town
JNB	Johannesburg		
IST	Istanbul		
CAI	Cairo		
JRS	Jerusalem		
MOW	Moscow	+03.0	Kuwait, Riyadh, Aden, Addis Ababa, Nairobi
JED	Jeddah		
THR	Tehran	+03.5	Shiraz
DXB	Dubai	+04.0	Abu Dhabi, Muscat
KBL	Kabul	+04.5	
KHI	Karachi	+05.0	
MLE	Male		
DEL	Delhi	+05.5	Mumbai, Kolkata
DAC	Dhaka	+06.0	Colombo
RGW	Yangon	+06.5	
BKK	Bangkok	+07.0	Jakarta, Phnom Penh, Hanoi, Vientiane
SIN	Singapore	+08.0	Kuala Lumpur, Taipei, Manila, Perth, Ulaanbaatar
HKG	Hong Kong		
BJS	Beijing		
SEL	Seoul	+09.0	Pyongyang
TYO	Tokyo		
ADL	Adelaide	+09.5	Darwin
GUM	Guam	+10.0	Melbourne, Rabaul
SYD	Sydney		
NOU	Noumea	+11.0	Port Vila
WLG	Wellington	+12.0	Christchurch, Nadi, Nauru Island

\*Based on data as of June 2005.